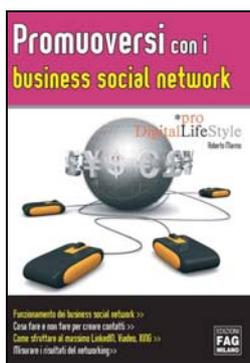


Evoluzione dell'interfaccia utente di LinkedIn



Roberto Marmo

Supplemento del libro “Promuoversi con i business social network” editore FAG ISBN 978-88-8233-858-9 Pagine 350 euro 28

Informazioni su www.robertomarmo.net

LinkedIn è il più conosciuto business social network e il numero degli iscritti è in continuo aumento. Ultimamente LinkedIn si sta impegnando nello sviluppo di una nuova interfaccia grafica, per offrire tramite il sito internet non solo la consultazione di un database di profili professionali ma anche un luogo di lavoro e incontro.

Ulteriori informazioni in lingua inglese sono disponibili sul sito <http://learn.linkedin.com>

La traduzione in lingua italiana

Alcune parti del sito sono disponibili in lingua italiana, ma c'è ancora tanto materiale da tradurre per renderlo pienamente funzionante solo in lingua italiana.

Nella figura 1 si può vedere la maschera di ingresso nella versione 2009 mentre nella figura 2 si può vedere l'immagine che si ottiene digitando www.linkedin.com

The screenshot shows the LinkedIn homepage from 2009. At the top, there is the LinkedIn logo and navigation links: Home, What is LinkedIn?, Join Today, Sign In, and a Language dropdown. The main content area is divided into two columns. The left column contains the text 'Over 45 million professionals use LinkedIn to exchange information, ideas and opportunities' and three bullet points with icons: 'Stay informed about your contacts and industry', 'Find the people & knowledge you need to achieve your goals', and 'Control your professional identity online'. The right column features a 'Join LinkedIn Today' form with input fields for First Name, Last Name, Email, and Password (with a note '6 or more characters'). Below the form is a green 'Join Now' button and a link for 'Already on LinkedIn? Sign in.'. Below the form is a search bar with the text 'Search for someone by name:' and input fields for First Name, Last Name, and a 'Go' button. Below the search bar is a 'People directory' with a list of letters from A to Z and a 'more' link. At the bottom of the page, there is a footer with various links: Company, Customer Service, About LinkedIn, Learning Center, Blog, Advertising, Press, Partners, Careers, Tools, Overview, Outlook Toolbar, Browser Toolbar, Mobile, Lotus Notes, Developers, Polls, Products, LinkedIn Answers, LinkedIn Jobs, Recruiting Solutions, LinkedIn Updates, Company Directory, Jobs Directory, and a copyright notice for 2009 LinkedIn Corporation.

Figura 1 interfaccia di ingresso versione 2009.

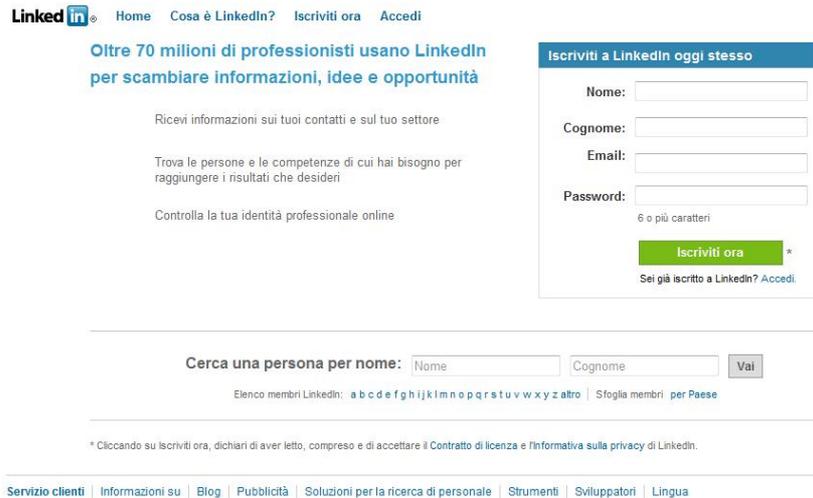


Figura 2 interfaccia di ingresso versione 2010 in lingua italiana.

Conviene cliccare sul link Cosa è LinkedIn per ottenere una pagina molto ampia in lingua italiana con la spiegazione dei principali servizi offerti, digitando www.linkedin.com/italiano si arriva a tale pagina in cui si noterà a sinistra un pulsante giallo con il testo “Cambia lingua a italiano” per confermare la scelta della lingua.

Come home page personale, nella versione 2009 si otteneva la figura 3 mentre nella versione attuale si ottiene l’immagine in figura 4.

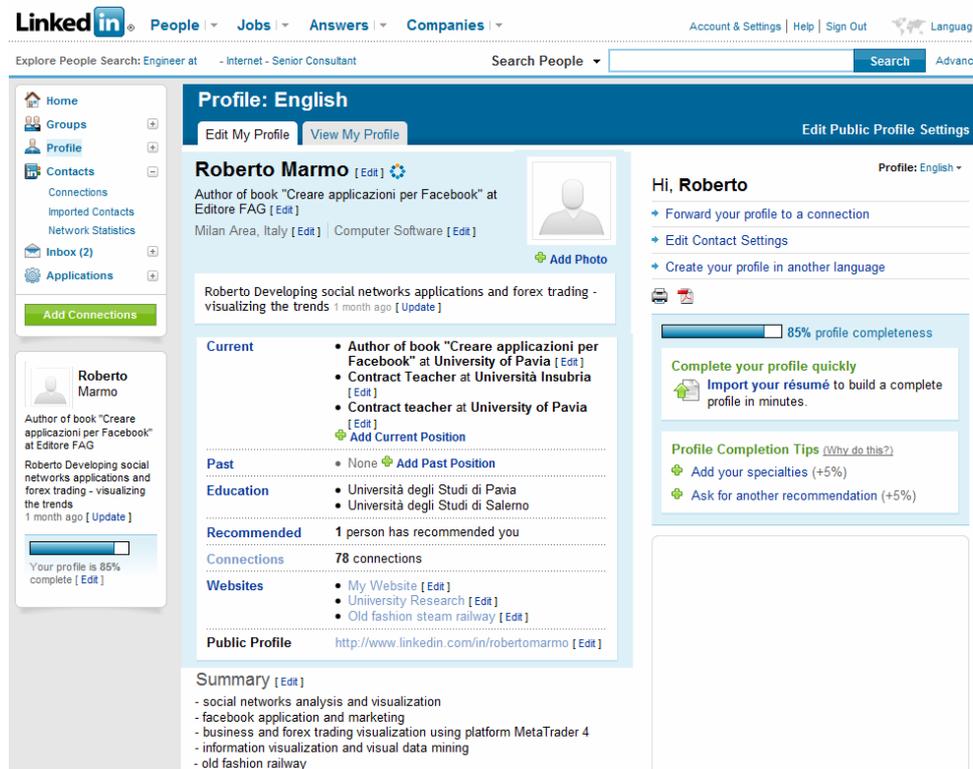


Figura 3 home page con profilo personale nella versione del 2009.

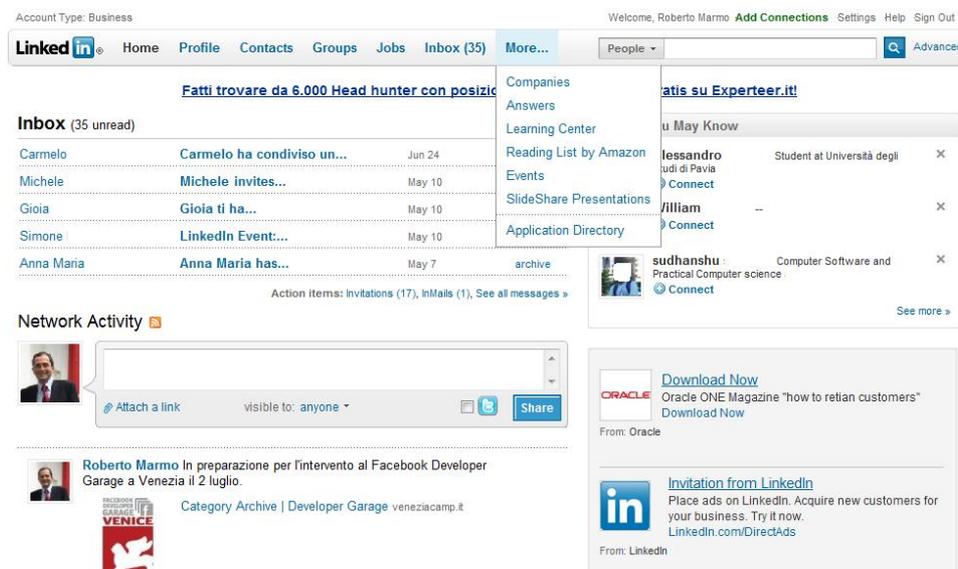


Figura 4 home page con profilo personale nella versione del 2010.

Confrontando le figure 3 e 4, si può notare che:

- in figura 3 vi è una colonna a sinistra con il riepilogo delle funzioni disponibili e cliccando sulle varie voci si potevano aprire e tenere pronti i vari elenchi di tutti i comandi, nella figura 4 l'elenco delle funzioni è spostato in alto all'inizio della pagina e per ottenere le funzioni bisogna spostare il mouse per far comparire l'elenco a cascata corrispondente
- nella nuova versione la maggiore disponibilità di spazio permette una disposizione migliore dei dati
- nella nuova versione la colonna a destra più ampia permette una gestione migliore della pubblicità
- nella nuova versione i caratteri in alto a destra risultano un po' piccoli, l'importanza delle funzioni associate meriterebbe una visibilità migliore.

Nuove modifiche alla gestione dei gruppi

I gruppi sono insiemi di persone con interessi simili. Si possono avviare discussioni sui temi di interesse, essere aggiornati su eventi del settore ecc. LinkedIn intende potenziare la gestione dei gruppi per renderli più vivi, creare più discussioni, aumentare il numero degli iscritti ecc.

I cambiamenti dell'interfaccia si stanno mano a mano propagando sui vari gruppi. I cambiamenti principali riguardano:

- pulsante Like o Pass per comunicare la propria approvazione del contenuto

- portando il mouse sull'immagine della persona si può ottenere un piccolo riepilogo delle sue informazioni nel profilo
- il gestore del gruppo può indicare quali sono i contributi più interessanti da leggere
- una diversa organizzazione delle discussioni e delle immagini dei profili personali permette una lettura dei vari contributi più rapida.

Informazioni dettagliate sulla nuova interfaccia si trovano su <http://learn.linkedin.com/groups>.

Aggiornamenti saranno discussi nel gruppo intitolato "Promuoversi con i business social network" all'indirizzo <http://www.linkedin.com/groups?gid=2122371>

E buon networking!